

KV

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 39.162/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 27 septembre 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet de loi "portant assentiment à l'Accord entre le Royaume de Belgique et les États-Unis d'Amérique sur l'exercice d'activités à but lucratif par des membres de la famille de membres du personnel diplomatique et consulaire, conclu par échange de notes datées à Bruxelles, le 19 février 2004 et le 18 mars 2004", a donné le 26 octobre 2005 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

1. Les auteurs de l'avant-projet veilleront à ce que l'"aménagement de la réglementation interne en matière d'accès aux professions d'indépendant", qui est annoncé dans l'exposé des motifs, entre en vigueur au plus tard à la date de l'entrée en vigueur du traité ⁽¹⁾.

2. Le fonctionnaire délégué a indiqué que, en raison de l'objet de l'accord, le projet de loi qui sera déposé au Sénat, sera proposé et contresigné par le Ministre des Finances, conformément à ce qui a été délibéré en Conseil des Ministres. L'avant-projet sera adapté en conséquence.

3. Comme en convient le fonctionnaire délégué, le texte français de l'avant-projet de loi doit être adapté en vue d'y reproduire l'intitulé exact de l'accord dans l'intitulé et dans l'article 2 de l'avant-projet.

⁽¹⁾ Selon les explications fournies au Conseil d'État par le fonctionnaire délégué, le projet d'arrêté modifiant l'arrêté royal du 2 août 1985 portant exécution de la loi du 19 février 1965 relative à l'exercice, par les étrangers, des activités professionnelles indépendantes est soumis actuellement à l'accord du Ministre du Budget.
L'arrêté royal du 30 octobre 1991 relatif aux documents de séjour en Belgique de certains étrangers, dont il est question également dans l'exposé des motifs, a déjà été modifié, par l'arrêté du 25 mai 2005.

La chambre était composée de

Madame	M.-L. WILLOT-THOMAS,	président de chambre,
Messieurs	P. LIÉNARDY, P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS

KV

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 39.162/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 27 september 2005 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende instemming met de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Staten van Amerika inzake het verrichten van betaalde werkzaamheden door bepaalde gezinsleden van het diplomatiek en consulair personeel, gesloten door uit-wisseling van nota's gedagtekend te Brussel, op 19 februari 2004 en 18 maart 2004", heeft op 26 oktober 2005 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. De stellers van het voorontwerp dienen erop toe te zien dat de "aanpassing van de interne regelgeving inzake toegang tot zelfstandige beroepen", die in de memorie van toelichting aangekondigd wordt, uiterlijk in werking treedt de dag dat het verdrag in werking treedt ⁽¹⁾.

2. De gemachtigde ambtenaar heeft te kennen gegeven dat het wetsontwerp dat bij de Senaat zal worden ingediend, wegens het onderwerp van de overeenkomst, eveneens door de Minister van Financiën zal worden voorgedragen en ondertekend overeenkomstig hetgeen in de Ministerraad besloten is. Het voorontwerp behoort dienovereenkomstig te worden aangepast.

3. De gemachtigde ambtenaar is het ermee eens dat de Franse tekst van het voorontwerp aldus dient te worden aangepast dat het exacte opschrift van de overeenkomst wordt weergegeven in het opschrift en in artikel 2 van het voorontwerp.

⁽¹⁾ Volgens de inlichtingen die door de gemachtigde ambtenaar aan de Raad van State zijn verstrekt, is omtrent het ontwerp van besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 1985 houdende uitvoering van de wet van 19 februari 1965 betreffende de uitoefening van de zelfstandige beroepsactiviteiten der vreemdelingen, de akkoordbevinding van de Minister van Begroting gevraagd. Het koninklijk besluit van 30 oktober 1991 betreffende de documenten voor het verblijf in België van bepaalde vreemdelingen, waarvan eveneens sprake is in de memorie van toelichting, is reeds gewijzigd, bij het besluit van 25 mei 2005.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw	M.-L. WILLOT-THOMAS,	kamervoorzitter,
de Heren	P. LIÉNARDY, P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de Heer J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS